

# Entspannen, genießen, erleben Ferienzeit – Reisezeit



Mehr als 1.000 Meter geht es abwärts, auf der Rodelbahn am Sternrodt, in Olsberg-Bruchhausen. Ein rasantes Vergnügen für große und kleine Gäste.

## Perlen, Gold und Elfenbein

■ **Lichtenau-Dalheim.** Die wichtigsten Bücher wurden im Mittelalter besonders schön verziert. Beim Sommerferienprogramm im Kloster Dalheim begeben sich Kinder von acht bis zwölf Jahren am Mittwoch 31. August, von 10 bis 16 Uhr, auf eine Schatzsuche durch die Sonderausstellung „Macht des Wortes. Benediktinisches Mönchtum im Spiegel Europas“. Unter den zum Teil mehr als 1.000 Jahre alten Handschriften entdecken sie die schönsten Stücke und gestalten im Anschluss einen eigenen Buchkasten. Sie prägen Metall, reihen Perlen und Schmucksteine auf und können dann ihr ganz persönliches Schmuckstück mit nach Hause nehmen. Die Kursgebühr beträgt 20 Euro inkl. Material, Mittagessen und Eintritt. Information und Anmeldung bis 17. August unter Telefon 0 52 92 93 19-224.



Die Beine baumeln in der Luft über der Turmspitze des Doms, der Wind rüttelt an den Flügeln der Motordrachen und in der Ferne glitzert der Padersee: Lets-Rotatete macht es möglich: Tragschrauber fliegen in Büren und in Paderborn – ein unvergessliches Erlebnis und ein ausgefallenes Geschenk. Wer seine Heimat auch einmal von oben sehen möchte oder gar eine Flugausbildung absolvieren möchte, findet alle Infos im Internet unter: [www.letsrotate.de](http://www.letsrotate.de)

**Rasantes Freizeiterlebnis**  
SOMMER & WINTER  
BRUCHHAUSEN STERNRODT  
50030 Olsberg-Bruchhausen  
info@erlebnisbergsternrodt.de  
[www.erlebnisbergsternrodt.de](http://www.erlebnisbergsternrodt.de)  
Hotline 0245 - 90 55 91  
Geöffnet: Osterferien bis 1. November

## 5 Jahre „KönigsKloster“ Jubiläums-Gala-Bufferet am Samstag, 20. August, in Altenbeken

■ **Altenbeken.** Die Gastronomie im Kloster St. Andreas am Walde zu Altenbeken blickt Mitte August auf ihr fünfjähriges Bestehen zurück. Während dieser Zeit wuchs der Betrieb statt der zunächst geplanten kleinen Cafeteria unter der ehrwürdigen Ikonen-Galerie in der ehemaligen Kloster-Kapelle zu einem weithin bekannten und beliebten Café-Restaurant mit rustikaler Kloster-Klausen- und oft bewunderter Gartenlandschaft. „Qualitätsgastgeber“ heißt denn auch die Auszeichnung, die das Kloster St. Andreas am Walde zu Altenbeken von keinem geringeren als dem Landrat Manfred Müller im Namen des Deutschen Wanderverbands verliehen wurde. Was Wunder, wenn man an die vielen hundert Gäste denkt, die stets als Freizeit-Aktivisten oder schlicht wegen der guten Küche und dem Hausmacher-Kuchen hier einkehren. Die ESS-Klasse in Altenbeken macht nun einmal diesem Namen alle Ehre. Ein Jubiläums-Gala-Bufferet fin-



Das Kloster St. Andreas am Walde (gr. Bild) sowie das KlosterStübchen (kl. Bild r.) und die Gartenlandschaft.

det am Samstag, 20. August, ab 18 Uhr im Kloster statt. Das soll ein wenig an die Royals erinnern, weil es doch um das „KönigsKloster“ geht. Und genau deshalb wünscht sich die Kloster-Chefin Cäcilia König, dass möglichst viele Besucher (Damen und Herren) mit Hut auf dem Kopf erscheinen. Getreu des Tagesmottos, siehe oben. Punkt 17 Uhr werden die Klösterglocken läuten und die „Hut-Party“ beginnt. Von zauberhaften Appetit-Häppchen über heiße Suppen, knackige Salate, Fleisch und Fisch in Höchstform, allerlei Beilagen, bis hin zu verführerischen Desserts. ... und wer dann mit Hut erschienen ist, der erhält 5 KlosterTaler in bar und kann zusätzlich ein ganz persönliches Nostalgie-Foto zur Erinnerung erwarten. (Zum besseren Verständnis: 1 Klostertaler = 1 Euro).

## Die Sommerferien zum Erlebnis machen

**Kinder wollen auch bei Regen unterhalten werden**

■ Man muss nicht weit reisen, um in den Sommerferien Spaß und Erholung zu bekommen. Gerade beim derzeit nicht so berauschenden Wetter, das leider allzuoft Erinnerungen an den Herbst weckt, kann Eltern und Kindern schnell mal die Decke auf den Kopf fallen. Doch das muss nicht sein: Es braucht nicht viel, um den Urlaub auch in den eigenen vier Wänden oder im vom Regen umtosten Ferienhaus spannend und unvergesslich zu gestalten. Da bietet sich natürlich als eines der einfachsten Mittel die gemeinsame Lektüre an: Vielleicht kann man das Lieblingsbuch der Tochter mal in verteilten Rollen gemeinsam lesen und gar ein kleines Theaterstück daraus entwickeln? Oder der Sohn schildert lebhaft die Geschichte des letzten Buches, das er un-

ter der Bettdecke verschlungen hat. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt: Warum nicht einfach eine ganz neue Märchenhandlung erfinden und gemeinsam nachspielen? Auch Malen und Zeichnen kommen immer gut an, genauso wie stundenlange Brettspiele, die in den Ferien auch ruhig einmal bis in die dunklen Abendstunden dauern dürfen. Oder man backt mit den Sprößlingen gemeinsam deren Lieblingskuchen – das schmeckt allen, ganz bestimmt! Und wenn das Wetter dann hoffentlich – wieder so richtig sommerlich wird, dann warten draußen die Baggersee wie der Hennesee bei Meschede und Schwimmbäder oder es locken tolle Fahrradrouden, Freizeitparks oder z.B. die Sommerdelbahn in Willingen.

## Heute zur Schlagerparty nach Harsewinkel fahren

**Stars der deutschen Stimmungslieder reichen sich die Hand**

■ **Harsewinkel.** Zum vierten Mal wird an diesem Samstag, 13. August, das ostwestfälische Harsewinkel zum Mekka der Schlagerfans. In diesem Jahr allerdings muss leider auf den Straßenzug mit Trucks und Fußgruppen verzichtet werden. Verschiedene Bau- und Sanierungsmaßnahmen in der Harsewinkeler Innenstadt machen eine attraktive Streckenführung unmöglich, so dass zwar nach wie vor der ganze Tag im Rahmen des deutschen Schlagers steht, jedoch eben ohne einen seiner bisherigen Höhepunkte.



Geier Sturzflug (im Bild), Annemarie Eilfeld, Bata Illic, Buddy, Ted Herold, die Livebands Kärnseife und Die Landeier spielen.

## Karneval im Sommer feiern

Das wird allerdings die Schlagerfans nicht großartig abhalten, denn das Hauptprogramm findet nach wie vor unter freiem Himmel auf dem Gelände des Heimathofes statt. Der „Karneval im Sommer“ beginnt mit dem „Schlagerfrühschoppen“. Ab 11 Uhr präsentieren bei freiem Eintritt DJs, Schlagerstars und Stermehnen auf der großen Bühne die deutschen Kulthits der 60er- bis 80er-Jahre. Cock-

tailbar, Grillspezialitäten und viele Köstlichkeiten mehr werden Durst und Hunger stillen bis es mit Live-Musik mit der „Schlagerprozession“ zu Fuß zum Heimathof geht. Ab 17 Uhr (Einlass) erwartet die Besucher ein über sechsstündiges hochkarätiges Live-Programm. Für jeden deutschsprachigen Musikfreund wird das richtige dabei sein. Rock'n'Roll, Schlager, Party, Pop zum Abfeiern und Mitsingen. Ein Familienfest für Schlagerfreunde aller Generationen zu günstigen, familienfreundlichen Eintrittspreisen. Zum gemütlichen Ausklang bleiben die Getränke- und Verzehrstände jedoch bis 1 Uhr geöffnet. Annemarie Eilfeld, Bata Illic, Buddy, Geier Sturzflug, Ted Herold, die Livebands Kärnseife und Die Landeier sorgen für beste Partystimmung. Kurzentschlossene sollten also schleunigst ins Epizentrum des „Schlagers“ aufbrechen.

## Tragschrauber fliegen! ...in Büren und in Paderborn

Schulung Events Rundflüge - Gutscheine  
Mobil 0175.3 760 710  
[www.LetsRotate.de](http://www.LetsRotate.de)  
Das ausgefallene Geschenk zu Geburtstagen, Hochzeiten, ... oder einfach für sich selbst!

**Besuchen Sie uns**  
auf dem idyllischen Hennesee bei Meschede und genießen Sie Natur pur in angenehmer Atmosphäre, z.B. bei einer einstündigen Schiffsrundfahrt mit Restauration an Bord.  
**In den Sommerferien in NRW**  
Jeden Montag kostenloses Kinderschwimmen  
Dienstag: Seniorentag 5,- € pro Pers.  
Abfahrtszeiten, Angebote und weitere Informationen auf unserer Homepage [www.hennesee.de](http://www.hennesee.de) oder telefonisch unter 0171 - 77 50 95 7.

**5 Jahre „KönigsKloster“**  
Samstag 20. August  
Herzlich Willkommen mit Hut  
17 Uhr Sektempfang & HUT-Parade  
18 Uhr Gala-Bufferet  
um Voranmeldung wird gebeten  
0 52 55 - 93 33 80  
[www.kloster-st-andreas.de](http://www.kloster-st-andreas.de)

**SOMMERRODELBAHN WILLINGEN**  
im Skigebiet Ritzhagen-Hoppers  
Eine Attraktion im Sauerland!  
Sport & Spaß auf 700 Meter Länge!  
NEU - NEU - NEU SOMMERTUBING  
KINDERSPIELPLATZ  
TRAMPOLINANLAGE  
Auch bei Nässe in Betrieb  
Ein tolles Vergnügen für die ganze Familie!  
Am Hoppers - D-34508 Willingen/Hochsauerland  
Telefon 0 56 32) 96 69 77 - Fax 0 56 32) 96 69 78  
[www.sommerrodelbahn-willingen.de](http://www.sommerrodelbahn-willingen.de)  
info@sommerrodelbahn-willingen.de